

RÉGIE NATIONALE DES USINES

RENAULT

92109 Boulogne Billancourt
téléphone Paris (1) 603 13 13 +

adresse télégraph. renofer Paris
tél. Paris 20094 Boulogne 26088
reg. du commerce Paris 55 b 8620
n° d'entreprise 261 92012 9001

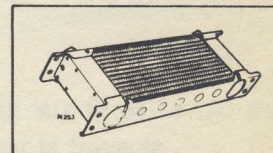
Note Technique
Technical Note
Technische Note
Teknisk Meddelelse

Nota Técnica
Nota Tecnica
Teknisk Note
Technische Mededeling

N.T. 659

SEPTEMBRE 1974
EDITION FRANCAISE

R.1177 - R.1300
à transmission automatique



ADAPTATION D'UN REFROIDISSEUR D'HUILE

(Annule et remplace la Directive Technique n° 81)

Le remorquage d'une caravane ou d'une remorque à bateaux, dont le poids total peut atteindre 850 kg pour R.1177 et 750 kg pour R.1300, nécessite l'adaptation d'un refroidisseur d'huile sur le circuit hydraulique de la transmission automatique.

Une seule collection d'adaptation numéro 77 01 457 772, vendue par le M.P.R., permet d'équiper les véhicules à radiateur de 400 mm et les véhicules à radiateur de 480 mm.

La température d'huile ne doit jamais dépasser 140°C. Il est impératif de monter un indicateur de température d'huile.

Sce . 04. 22.

F.A.D.Dk.E.It.N.NL. ♦ ♦

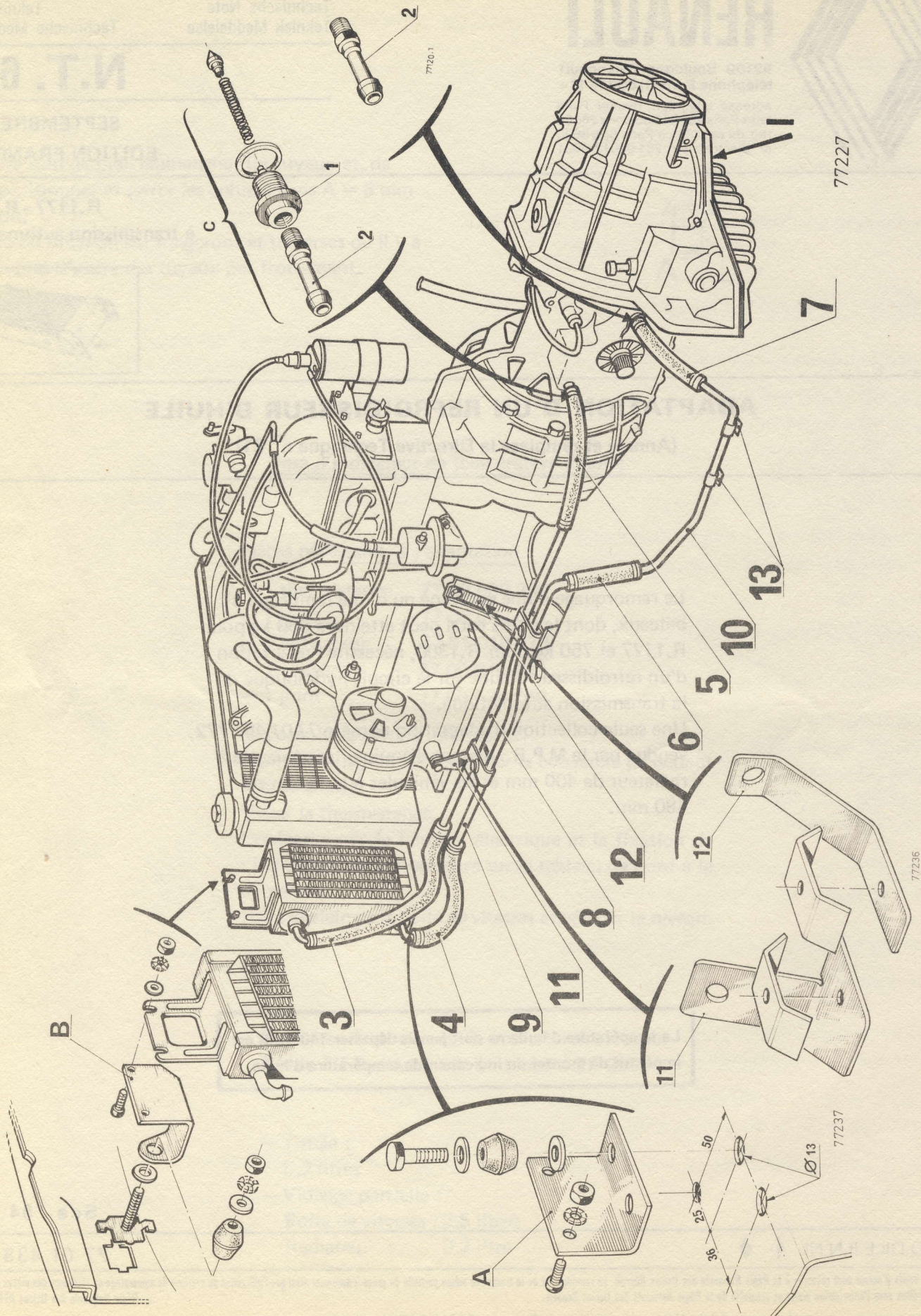
77 01 438 069

Tous les droits d'auteur sont réservés à la Régie Nationale des Usines Renault. La reproduction ou la traduction même partielle du présent document ainsi que l'utilisation du système de numérotage de référence des pièces de rechange sont interdites sans l'autorisation écrite et préalable de la Régie Nationale des Usines Renault.

© Régie Nationale des Usines RENAULT 1974

Dessins originaux exécutés par la Régie Nationale des Usines Renault, CASADAMONT, SERTA.

Printed in France by Servant-Crouzet



— METHODE DE MONTAGE —

Débrancher la batterie.

Vidanger la boîte.

Déposer les deux bouchons fléchés.

Sur le trou supérieur visser l'ensemble (C).

Couple de serrage du clapet (1) : 9 à 11 m.da N

Enduire le filetage des embouts coniques (2) de Perfect-Seal.

Véhicules à radiateur de 400 mm

Couper les tuyaux flexibles pour obtenir :

- tuyau (3) = 420 mm
- tuyau (4) = 240 mm
- tuyau (5) = 240 mm
- tuyau (6) = 180 mm
- tuyau (7) = 160 mm

Percer deux trous de 13 mm de diamètre dans la traverse inférieure avant et y loger deux écrous cage.

Véhicules à radiateur de 480 mm

Couper les tuyaux flexibles pour obtenir :

- tuyau (3) = 360 mm
- tuyau (4) = 160 mm
- tuyau (5) = 240 mm
- tuyau (6) = 180 mm
- tuyau (7) = 160 mm

Percer deux trous de 6 mm de diamètre dans chaque joue (inférieure et supérieure) du radiateur.

Placer des écrous « Rapid » et fixer le radiateur d'huile.

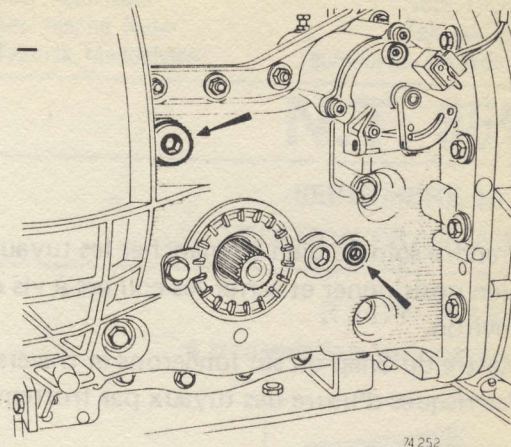
Tous types

Brancher le tuyau flexible (3) à la sortie supérieure du radiateur et le tuyau flexible (4) à la sortie inférieure.

Sur les tuyaux (3) et (4) brancher respectivement les tuyaux rigides (8) et (9) puis les fixer :

- sur le support d'alternateur avec la patte (11) et sa bride.
- sur le support moteur avec la patte (12) et sa bride.

Relier le tuyau rigide (8) à l'embout conique supérieur avec le tuyau souple (5).



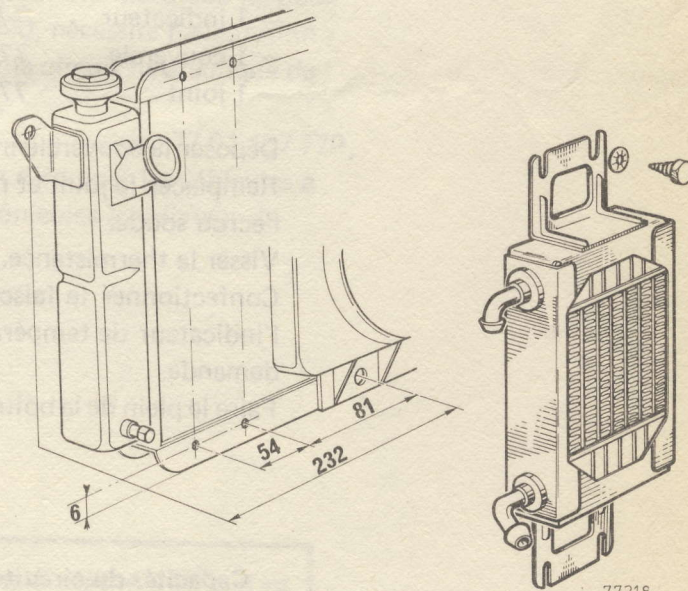
74 252

Placer les tampons et les bagues sur la patte (A) de fixation inférieure puis la fixer sur la traverse.

Placer une vis cage dans le trou existant sur la traverse supérieure.

Placer le tampon et la bague sur la patte (B) de fixation supérieure et la fixer sur la traverse.

Fixer le radiateur.



77216

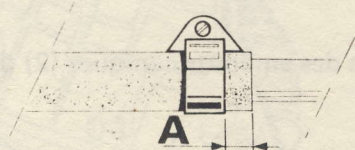
Raccorder le tuyau rigide (10) :

- au tuyau rigide (9) avec le tuyau souple (6)
- à l'embout conique (2) avec le tuyau souple (7).

Fixer le tuyau rigide (10) sur le bord rabattu du longeron inférieur avec deux agrafes (13).

Prendre soin de bien emmancher les tuyaux et, de bien positionner et serrer les colliers à vis A = 6 mm environ.

Mettre du Snap-on sur longerons et traverses où il y a des risques d'usure des tuyaux par frottement.



74257

Pose d'indicateur de température d'huile

Pièces nécessaires à l'adaptation :

- 1 thermistance 77 00 503 200
- 1 joint 77 03 062 001
- 1 indicateur 77 01 018 273
- 1 couvercle 77 00 610 743
- 1 joint 77 00 576 949

Déposer le couvercle inférieur (I).

Remplacer le joint et remonter le couvercle possédant l'écrou soudé.

Visser la thermistance.

Confectionner le faisceau électrique et la fixation de l'indicateur de température sur le tableau de bord à la demande.

Faire le plein de la boîte de vitesses et vérifier le niveau.

Capacités du circuit après pose du refroidisseur (Huile Elf-Renaultmatic ou Mobil ATF 200)

- Totale :
5,2 litres
- Vidange partielle :
Boîte de vitesses : 2,5 litres
Radiateur : 0,2 litre